

N I N I E J S Z A D E K L A R A C J A P O W I E R -  
N I C T W A DOKONANA ZOSTAŁA 20 listopada roku Tysiąc  
dziewięćset siedemdziesiątego drugiego przez Ks. Prałata Adama  
Wróbla, zamieszkałego przy 22 Bute Street, London, S.W.7,  
przez Zygmunta Szkopiaka zamieszkałego przy 5 Beckwith Road,  
London S.E.24, wykładowcy, i przez Waldemara Mariana Cegłow-  
skiego zamieszkałego przy 195 Honor Oak Road, London, S.E.23,  
dyrektora firmy, (poniżej razem nazwanych "Powiernicy").

Z W A Ź Y W S - Z Y Ź E :

1. Pewne osoby poniżej nazwane "Ofiarodawcy" wpłaciły sumy pieniężne dla wspomżenia niżej wymienionych celów dobroczynnych
2. Na zebraniu Ofiarodawców dnia 10-go listopada 1972 roku uchwalono wniosek: -

że Powiernicy będą mianowani jako pierwsi Powiernicy dla celów przetrzymywania składek i dysponowania składkami, oraz wszelkimi innymi funduszami, datkami oraz zapisami testamentowymi przyjmowanymi według niniejszej deklaracji

że: -

- |                                 |                       |    |
|---------------------------------|-----------------------|----|
| 1. Henryk Błachowiak            | 9. Edward Pfeiffer    | sp |
| sp 2. Waldemar Marian Cegłowski | 10. Zygmunt Szkopiak  | sp |
| 3. Zbigniew Jankowski           | 11. Marian Turko      |    |
| sp 4. Stefan Kaczmarek          | 12. Prał. Adam Wróbel | sp |
| 5. Klemens Kujawa               | 13. Władysław Pockert | sp |
| 6. Czesław Kwaśniewski          | 14. Jan Sucheitz      |    |
| 7. Marian Makulski              | 15. Franciszek Berka  | sp |
| 8. Julian S. Miziniak           | 16. Bogdan Iaskowski  |    |

będą pierwszymi członkami poniżej omawianego Komitetu, oraz że niniejsza forma dokumentu powierniczego dla celów zrealizowania intencji Ofiarodawców oraz dla ustalenia uprawnień i warunków na jakich składki oraz dobrowolne datki i fundusze mogą być otrzymywane, zostaje niniejszym zatwierdzona.

N I N I E J S Z Y M S T W I E R D Z A S I E C O N A S T E P U J E :

1. Powiernicy niniejszym deklarują, iż oni, oraz pozostali przy życiu spośród pierwszych Powierników lub dalsi Powiernicy naznaczeni według tej deklaracji, będą zarządzać funduszami powstałymi ze składek, darowizn i zapisów testamentowych, oraz wszelkimi innymi funduszami, nieruchomościami, i inwestycjami, które kiedykolwiek będą pod ich kontrolą

zgodnie z poniżej wymienionymi celami powiernictwa, oraz dla dobra osób pochodzenia polskiego (to znaczy osób urodzonych w Polsce lub osób których rodzice lub dziadkowie urodzili się w Polsce lub też osób które zawarły związek małżeński : (a) z osobą urodzoną w Polsce, lub (b) z osobą której jedno z rodziców lub dziadków urodziło się w Polsce, oraz ich krewnych zamieszkałych na stałe lub czasowo w Londynie w południowo-wschodnich okręgach pocztowych nr. 3,4, 5,6,10,12,13,14,15,18,21,22,23,24,26, i 27, które okręgi obecnie wchodzi w skład polskiej parafii Lewisham-Brockley.

Głównymi celami powiernictwa są:

- (1) Pomoc i opieka nad osobami starszymi, chorymi i inwalidami,
- (2) Pomoc w zdobywaniu lepszego wykształcenia osób zamieszkałych na terenie parafii,
- (3) Wspomaganie ubogich członków,
- (4) Propagowanie i utwierdzanie religii Rzymsko-Katolickiej i Katolickich Instytucji Charytatywnych.

W zakresie tych celów a nie innych Powiernicy będą mieli następujące uprawnienia:

- (a) Pomagać w utrzymaniu szkoły albo innych instytucji wychowawczych w Parafii,
- (b) Przyznawanie stypendiów na dalsze kształcenie i te stypendia przyznawać będzie osobom zamieszkałym na terenie parafii,
- (c) Organizować wykłady i filmy o charakterze wychowawczym dla dobra osób zamieszkałych na terenie parafii,
- (d) Oraz wszelka inna działalność zgodna z duchem powyższego statutu.

2. ----- Niniejsze powiernictwo dobroczynne nazywać się będzie "Lewisham Polish Centre" (Polski Ośrodek Lewisham)

3. ----- Powiernicy będą dysponować funduszami, inwestycjami, nieruchomościami, dochodami z czynsów oraz zyskami i w szczególności będą inwestować częściowo lub całkowicie wyżej wymienione fundusze (łącznie z kupnem nieruchomości dla celów inwestycyjnych lub mieszkalnych) zgodnie z dyrektywami które Komitet może od czasu do czasu ustalać, lub będą wpłacać takie fundusze na depozytowe konta bankowe i będą uprawnieni do całkowitego zabezpieczenia z wyżej wymienionych funduszy od wszelkiej odpowiedzialności w związku z takimi inwestycjami i nieruchomościami.

4. ----- Powiernicy mogą być uprawnieni przez Komitet do nabycia jakichkolwiek nieruchomości lub rzeczy w drodze kupna, dzierżawy, wypożyczenia lub w jakikolwiek inny sposób łącznie z prawem budowy, zburzenia, przebudowy, powiększenia przeróbki oraz urządzenia jakichkolwiek nieruchomości wydzierżawionych lub kupionych oraz użycia ich dla wyżej wymienionych celów dobroczynnych na takich warunkach jakie Komitet będzie uważał za stosowne oraz do sprzedaży, wynajm lub innej dyspozycji zarówno za odpowiednią odpłatą jak i bez, dla rozwijania celów Powiernictwa.
5. ----- Wszelkie nieruchomości nabyte dla celów niniejszego Powiernictwa będą zapisywane na nazwiska Powierników z ustalonymi uprawnieniami ich sprzedaży oraz z prawem odłożenia sprzedaży i dysponowania zarówno kapitałem powstałym z takiej sprzedaży jak i czynszami oraz zyskiem od czas sprzedaży zgodnie z uprawnieniami i warunkami niniejszego Powiernictwa. Ustawowe uprawnienie naznaczenia nowych powierników będzie zastosowane dla celów prawa nieruchomościowego przy sprzedaży przez Powierników i Powiernicy będą niniejszym uprawnieni do tworzenia funduszy w drodze hipoteki (pożyczki) na cele zatwierdzone przez Komitet. Ani nabywca nieruchomości, ani wierzyciel hipoteczny nie będą mieli prawa wglądu w cele Powiernictwa dla uzyskania dobrego tytułu własności. Dochód ze sprzedaży nieruchomości będzie przeznaczony na główne cele Powiernictwa zgodnie z dyrektywami Komitetu.
6. ----- Każdy z Powierników może w drodze zawiadomienia pisemnego zrezygnować ze swego urzędu pod warunkiem, że podpisze właściwy dokument zrzeczenia się z Powiernictwa dla celów dysponowania nieruchomościami.
7. ----- Zarząd i kontrola Powiernictwa dla osiągnięcia jego głównych celów będą należały do Komitetu, który (bez uszczuplenia ogólnych uprawnień) będzie mógł wykonywać poniższe czynności: -
- (i) Zawieranie umów o pożyczkę
  - (ii) Zatrudnianie pracowników według stawek ustalanych przez Komitet
  - (iii) Przyjmowanie subwencji darowizn oraz składek
  - (iv) wydawanie przepisów i regulaminów dla administracji poszczególnymi nieruchomościami

(v) Usuwanie lub naznaczanie Powierników niniejszego Powiernictwa lub powierników dla poszczególnych transakcji nieruchomościowych w drodze aktu prawnego.

Powierników powinno być trzech.

8. ----- Powiernicy będą prowadzić właściwą księgowość rachunkową wykazującą wszystkie wpłaty i wypłaty i zatwierdzaną każdego roku przez kwalifikowanych rewidentów ksiąg naznaczanych przez Komitet.

9. ----- Komitet będzie wybierany i jego zebrania będą regulowane zgodnie z przepisami zawartymi przy końcu niniejszego dokumentu.

10. ----- W wypadku likwidacji Lewisham Polish Centre (Polskiego Ośrodka Lewisham) wszelkie nieruchomości oraz własność rzeczy ruchomych zostaną przekazane Pitsford College for Polish Girls lub jakiegokolwiek innej instytucji albo stowarzyszeniu osób polskiego pochodzenia, których cele są podobne do celów Lewisham Polish Centre. Wyżej wspomniana instytucja lub stowarzyszenie zostaną wyznaczone przez Komitet przed likwidacją niniejszego Powiernictwa lub z braku decyzji Komitetu, przez decyzję polskiej parafii Lewisham-Brockley lub Polish Community (South London) Association Ltd. **POD WARUNKIEM**, że żadna nieruchomość ani własność rzeczy ruchomej nie zostanie przekazana osobie lub instytucji której wyłącznym celem nie jest cel charytatywny według definicji zawartej w ustawie The Charities Act 1960.

W D O W O D C Z E G O dokument niniejszy podpisany został przez wyżej wymienionych Powierników.

#### PRZEPISY WYBORCZE KOMITETU

1. ----- Jak wyżej wymienieni Powiernicy: Ks. Prałat Adam Wróbel, Zygmunt Szkopiak i Waldemar Marian Cegłowski i trzynastu pozostałych członków Komitetu wymienionych w klauzuli drugiej niniejszego dokumentu będą pierwszymi członkami Komitetu.

2. ----- Wakansy w składzie Komitetu będą wypełniane w drodze rezolucji Komitetu.

3. ----- Zebrania Komitetu będą się odbywały kwartalnie a doroczne zebranie Lewisham Polish Centre powinno się odbyć w ciągu dwóch miesięcy od zakończenia roku budżetowego niniejszego powiernictwa. Nadzwyczajne zebrania Komitetu mogą się odbywać kiedykolwiek na żądanie czterech członków Komitetu lub dwóch Powierników.

4. ----- Członkowie Komitetu są uprawnieni do dziesięciodniowego zawiadomienia ze szczegółami proponowanego porządku dziennego przed jakimkolwiek zebraniem Komitetu. Trzytygodniowe zawiadomienie obowiązuje przed dorocznym zebraniem Lewisham Polish Centre.
5. ----- Dziewięciu członków Komitetu będzie tworzyć quorum (komplet) dla celów prawomocnych zebrań Komitetu i trzydziestu trzech członków Lewisham Polish Centre dla celów dorocznych zebrań. W wypadku niepełnego 'quorum' zebranie zostanie odłożone na pół godziny po czym quorum dla celów prawomocności zebrania będą tworzyć obecni na zebraniu członkowie.
6. ----- Pierwszym prezesem Komitetu będzie Pan J.M. Makulski a pierwszym sekretarzem Komitetu będzie Pan J.S. Miziniak. Obydwie funkcje będą wyznaczane corocznie.
7. ----- Wszystkie osoby pochodzenia polskiego oraz ich krewni zamieszkałe w okręgu polskiej parafii Lewisham-Brockley będą uprawnieni do członkostwa Lewisham Polish Centre. Wszyscy członkowie będą się stosować do warunków zawartych w niniejszym dokumencie i do wydawanych od czasu do czasu regulaminów dla osiągnięcia celów Lewisham Polish Centre i jeżeli w opinii Komitetu jakikolwiek członek Komitetu działać będzie wbrew warunkom zawartym w niniejszym dokumencie lub wbrew celom wyznaczonym przez Lewisham Polish Centre, może on być usunięty z członkostwa w drodze jednogłośnej decyzji lub zawieszony w drodze decyzji większości obecnych członków Komitetu. Usunięty lub zawieszony członek Komitetu będzie miał prawo apelacji do dorocznego zebrania ogólnego.
8. ----- Członkostwo Lewisham Polish Centre będzie się pokrywało z członkostwem Polskiej Parafii Lewisham-Brockley.
9. ----- W braku innej decyzji ogólnego zebrania dorocznego, Komitet będzie się składał z trzynastu członków Komitetu i z trzech Powierników i co roku jedna trzecia obranych członków Komitetu ( lub jej najbliższa liczba) przejdzie w stan spoczynku w drodze rotacji. Wszyscy członkowie ustępującego Komitetu mogą kandydować ponownie przy wyborach nowego Komitetu. Ustępujący Komitet jest pełnomocny do chwili zakończenia zebrania na którym zostanie wybrany Komitet na następny rok.
-

Niniejszy dokument powiernictwa został podpisany przez  
Ks. Prałata Adama Wróbla i Zygmunta Szkopiaka.

Dla informacji Członków Lewisham Polish Centre:

Statut Polskiego Ośrodka Lewisham został przetłumaczony  
na język polski zgodnie z zaleceniem walnego zebrania  
(1977) i ma być uważany jako pomoc w zrozumieniu obowiąz-  
ującego Statutu w wersji angielskiej.

---